

## ПОРЪЧКА

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ  
АВСТРИЯ ЗА 2024



Моля, попълнете необходимите данни и  
се подпишете на мястото с **X**

6472992

### ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ към рамков договор (Договор)



подадена на дата.....от

**Възложител:**.....с адрес в.....ул.....

**Изпълнител:** „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, представлявано от управителя Рената Мажена Кочуба-Ганчев лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в **Австрия** за **2024** година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
  - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 16,50% нето (словом: шестнадесет процента и половина) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по -долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
  - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от еквивалента на 79 EUR нето, конвертирана в български лева в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
  - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
  - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя). За изчисляване на дължимата комисионна се използва референтният курс на БНБ към датата на издаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане.
  - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
  - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в български лева, а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на счетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
  - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя).
  - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 150 BGN бруто, по банковая сметка: Сити банк, IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква а на Поръчката, намалена със 150 BGN бруто.
  - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
  - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 85 BGN бруто, изплаща се по сметка: Сити банк IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
  - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодател, цената на услугата се увеличава с 40 BGN бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
  - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 50 BGN бруто.
  - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителя има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви а и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner\_system\_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им

**Изпълнител:**

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

**Възложител:**

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.

6472992

**ПОРЪЧКА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА УСЛУГИ**  
**към рамков договор (Договор)**



подадена на дата.....от

**Възложител:**.....с адрес в.....ул.....и

**Изпълнител:** „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, представлявано от управителя Рената Мажена Кочуба-Ганчев лично и в качеството ѝ на пълномощник на управителя Марта Данко.

1. На основание §1 ал. 1 и ал. 2 и §2 от Договора, с настоящото възлагам поръчка за изпълнение на услуги от страна на Изпълнителя за подаване на заявление за уреждане на данък в **Австрия** за **2024** година, заедно с необходимата документация в компетентната данъчна служба в чужбина и / или служба в България.
2. С настоящото потвърждавам и приемам начина за изчисляване на размера на Възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, в следните размери:
  - a. За изпълнение на договорни дейности Изпълнителят има право на възнаграждение (комисионна), изчислено като 16,50% нето (словом: шестнадесет процента и половина) от общата сума, предоставена на Възложителя от компетентната чуждестранна служба чрез решение или друго уреждане за искания период, посочен в заявлението за уреждане и изплащане на сумата (наричана по -долу „Възнаграждение“). Размерът на възнаграждението се увеличава с ДДС, който ще бъде добавен към Възнаграждението в съответствие с общоприложимите закони.
  - b. Нетната комисионна, като се вземат предвид отстъпките, не може да бъде по-ниска от еквивалента на 79 EUR нето, конвертирана в български лева в съответствие с принципа, посочен в ал. 2 буква d или f от Поръчката, като тази сума представлява минималната стойност на разходите, направени от Изпълнителя за изпълнението на Поръчката за дадена държава. Размерът на комисионната се увеличава с приложимата към момента ставка на ДДС.
  - c. Ако при окончателното решение на данъчната служба размерът на възстановения данък е по-малък от 120 EUR, минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката, начислявана от Изпълнителя върху възстановената сума, съставляваща предмет на Поръчката, се намалява до 70 EUR бруто.
  - d. Възложителят е длъжен да плати на Изпълнителя дължимата комисионна в рамките на 7 дни от получаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане на сумата на комисионната, дължима на Изпълнителя, издадена след като Изпълнителят получи информация за възстановяването на надвнесено данъчно облагане (важи за ситуация, при която парите постъпват директно от чуждестранната данъчна служба към банковата сметка на Възложителя или чекът постъпва при Възложителя). За изчисляване на дължимата комисионна се използва референтният курс на БНБ към датата на издаване на ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане.
  - e. В случай на забавяне на изплащането на възнаграждението, дължимо на Изпълнителя, Възложителят се задължава да изплати на Изпълнителя законна лихва за забавата върху пълния размер на дължимата комисионна.
  - f. В случай на изплащане на Възложителя на предварително полученото възстановяване на данъка от Изпълнителя, плащането се извършва в български лева, а сумите на възстановения данък и комисионите на Изпълнителя, отразени в чуждестранна валута, ще бъдат конвертирани според валутния курс купува (за индивидуални клиенти), обявен от БНБ в деня на сключване на сделката за превалутиране или в деня на осчетоводяване на транзакцията за превалутиране по банковата сметка на Изпълнителя.
  - g. Разходите за извършване на превод в чужда валута се поемат от Възложителя (в случай на превод в евро, цената на превод тип SEPA се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя, в случай на друга валута, разход за валутния превод, се начислява от банката, обслужваща Изпълнителя)
  - h. Ако Възложителят има задължението или желание да се разплати пред австрийската служба и прогнозното възстановяване на данъци е 70 EUR или по-малко, Възложителят е длъжен да плати комисионната, преди внасянето на данъчната декларация до чуждестранната служба, в размер на 150 BGN бруто, по банковата сметка: Сити банк, IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Отчитане Австрия, име и фамилия“. Ако окончателното решение на службата е за сума на възстановяването, по-висока от 70 EUR, ще бъде начислена комисионна от полученото възстановяване, посочено в ал. 2 буква а на Поръчката, намалена със 150 BGN бруто.
  - i. Размерът на комисионната, начислена от Изпълнителя, не се влияе от задълженията на Възложителя, които ще бъдат покрити от австрийските данъчни власти или австрийските органи, компетентни за обезщетения от възстановяването на надвнесен данък, дължим на Възложителя.
  - j. Ако Възложителят предварително е подал заявление за възстановяване на данъци и го е получил, а въпреки това го е възложил на Изпълнителя и е подписал поръчка за същото отчитане - Изпълнителят ще начисли на Възложителя разходите по воденето на случая пред службата, в размер на минималната комисионна, посочена в ал. 2 буква b на Поръчката. Възнаграждението за изготвяне при нулева възвръщаемост (без трудово правоотношение през съответната година в Австрия) е 85 BGN бруто, изплаща се по сметка: Сити банк IBAN BG71CIT192501000135100, „Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК BG 205547032, Основание за превода „Австрия, нулева декларация, име и фамилия“.
  - k. За получаване от Изпълнителя от името на Възложителя на годишни данъчни карти от работодателя, цената на услугата се увеличава с 40 BGN бруто за документи, отнасящи се до всеки един от работодателите поотделно.
  - l. Ако Изпълнителят получи удостоверение за размера на доходите от българска данъчна служба от името на Възложителя, цената на услугата се увеличава с 50 BGN бруто.
  - m. В случай на прекратяване, оттегляне или предизвестие за прекратяване на Поръчката от някоя от Страните, Изпълнителя има право на Възнаграждение, посочено в ал. 2 букви а и b от Поръчката. В случай, че чуждестранна институция, в резултат на заявление за възстановяване на данъци, изготвено и подадено от Изпълнителя до датата на настъпване на някое от по-горе споменатите събития, е издало решение или друго становище, с което на Възложителя се възстановява данък за периода, посочен в искането, разпоредбите на ал.1 и следващите в Поръчката се прилагат съответно.
3. Възложителят се съгласява Изпълнителят да издаде ДДС фактура, проформа фактура или искане за плащане без подпис на получателя.
4. По въпроси, които не са предмет на настоящата Поръчка, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
5. В случай на несъответствие между Поръчката и Договора, се прилагат разпоредбите на Договора между страните.
6. Понятията, започващи с главни букви, са със значение, определено за тях в Договора между страните.
7. Изпълнителят декларира, че «=partner\_system\_name» е надлежно упълномощен и оправомощен да търси клиенти от името на Изпълнителя, да предава, събира и получава необходимите документи за предаването им между Изпълнителя и трети лица, без право да прави промени в съдържанието им.

**зпълнител:**

Декларирам, че приемам настоящата Поръчка за изпълнение.

**Възложител:**

Декларирам, че възлагам настоящата Поръчка за изпълнение.

X



## Клаузи относно обработването на данни

С настоящото Възложителят дава доброволно съгласие за\*:

1. Обработване на данни от „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД за целите на директния маркетинг на собствени продукти и услуги, както и за информиране относно дейността на фирмата, вкл. под формата на бюлетин, изпращан по електронна поща, вкл. чрез **крайни телекомуникационни устройства**.

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

2. Да получава от „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД и дружествата от капиталовата група, от която е част „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, търговска информация, като същата му бъде предоставяна на посочените от него адресни данни, вкл. чрез **крайни телекомуникационни устройства**

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

3. Данните му да бъдат предоставяни на друг субект, който предлага услуги, насочени към лицата, работещи в чужбина.

Дата и подпис на Възложителя	
------------------------------	--

\* Възложителят е запознат, че съгласията му за посочения по-горе обем на обработване на данни, могат да бъдат оттеглени по всяко време, като оттеглянето на съгласие не нарушава законосъобразността на обработването, което е извършено въз основата на съгласие преди същото да бъде оттеглено.

Съгласно Закона за защита на личните данни (Обн., ДВ, бр. 1 от 4.01.2002г., в сила от 1.01.2002г., с последващи изменения допълнения) Възложителят е уведомен, че данните ще се съхраняват и обработват въз основата на изразено от него доброволно съгласие, в централата на Администратора или на субекта, който обработва данни по негова поръка, във връзка с изпълнение на разпоредбите на настоящия договор и с цел изпълнението на същия, за срока на действие на договора, сключен с Изпълнителя, но не по-дълго от края на периода, в който Изпълнителят е задължен да съхранява данните за нуждите на документирането на данъчните задължения и осигурителните въпроси, свързани с договора, в светлината на действащите разпоредби, а така също за правото му на достъп до данните и на коригиране на същите, правото да възрази срещу обработването на личните му данни, както и за това, че в бъдеще може да упражни правото си да иска изтриване, пренасяне или ограничаване на обработването на данните съгласно разпоредбите на Регламент № 2020/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2020 г., както и за това, че предоставянето на данни е доброволно, като непредоставянето на тези данни или несъгласието за обработването им в обема по т. 1) от настоящата клауза ще доведе до невъзможност договорът да бъде реализиран в негова полза. Възложителят е запознат, че Изпълнителят и субектите, които обработват данни по негова поръка, не носят (и няма да носят) никаква отговорност за предоставяне на невярна или заблуждаваща информация от страна на Възложителя. Възложителят разбира, че на основание чл.313, чл. 308 и чл. 316 от Наказателния кодекс (Обн., ДВ, бр. 26 от 2.04.1968г., в сила от 1.05.1968г. с последващи изменения допълнения) може да бъде подведен под наказателна отговорност за деклариране на неистина, преправяне на документ и използване на същия като истински, предоставяне на заблуждаващи или неверни данни, деклариране на неистина от него.

## ОФИЦИАЛНИ ФОРМУЛЯРИ ЗА ПОДПИС

**ВНИМАНИЕ!**



**Моля, НЕ попълвайте чуждоезичните формуляри!**

**Необходимите данни се попълват автоматично.**

---

Vollmachtgeber/in

---

Geburtsdatum

## Vollmacht

---

Bevollmächtigte/r

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich war bei Ihnen im Jahr/in den Jahren \_\_\_\_\_ beschäftigt.

Hiermit möchte ich Sie bitten, meine Jahreslohnzettel (Lohnsteuerbescheinigung, L16).  
sowohl an mich als auch an die Adresse der bevollmächtigten Firma zu senden, die für meine  
Einkommensteuererklärung zuständig ist.

Für Ihre Hilfe wäre ich Ihnen dankbar.

---

Ort, Datum



---

Unterschrift Vollmachtgeber/in

Barauszahlung an nachstehend angeführte Person (Bitte beachten Sie, dass Geldbeträge nur bei österr. Postfilialen - unter Vorweis der schriftlichen Benachrichtigung und Ausweisleistung - behoben werden können.)

FAMILIEN- ODER NACHNAME

VORNAME

TITEL

STRASSE

Hausnummer

Stiege

Türnummer

Land <sup>1)</sup>

ORT

Postleitzahl

<sup>1)</sup> Geben Sie als Land das Kfz-Nationalitätszeichen an, wenn der derzeitige Wohnsitz nicht in Österreich ist.

**WICHTIGER HINWEIS:** Bitte übermitteln Sie **keine Dokumente/Belege** (nur nach **Aufforderung** durch Ihr Finanzamt), da alle im Finanzamt einlangenden Schriftstücke nach elektronischer Erfassung datenschutzkonform vernichtet werden.

Steuerliche Vertretung (Name, Anschrift, Telefonnummer)

X

Datum, Unterschrift

---

Vor- und Nachname

*Name and surname*

---

Geburtsdatum

*Date of birth*

---

Versicherungsnummer

*Insurance number*

## Angabe der Bankverbindung für Steuererstattungen

*Bank account for tax refund*

**IBAN:**

*account number in the 26-digit IBAN format preceded by a two-letter country identifier*

**BIC (SWIFT):**

**Name der Bank und Ort:**

*Name of bank and place*

**Kontoinhaber:**

*Owner of the account*

**Ich bin damit einverstanden, dass die angegebene Bankverbindung auch für künftige Steuererstattungen gespeichert wird.**

*I agree that the above mentioned bank account will be used for tax refunds also in the future.*

---

Ort, Datum

*Place, date*

**X**

---

Unterschrift des Mandanten

*Client's signature*



---

Vor- und Nachname  
*Name and surname*

---

Geburtsdatum  
*Date of birth*

---

Versicherungsnummer  
*Insurance number*

## Vollmacht

*Authorization*

Hiermit bevollmächtige ich die Firma  
*I hereby authorize the company*

meine Einkommensteuererklärung beim österreichischen Finanzamt einzureichen, Schriftverkehr im Zusammenhang mit meiner Steuererklärung entgegenzunehmen und zu versenden sowie Auskünfte zu erteilen und zu empfangen.

*to submit my Tax Return to the Austian Tax Office, to receive and issue correspondence in conjunction with my Tax Return, and to receive and provide information.*

Der gesamte Schriftverkehr und alle Bescheide sind ausschließlich dem Bevollmächtigten zu übermitteln.

*All correspondence and decisions should be made known only to the representative.*

---

Ort, Datum  
*Place, date*

**X**

---

Unterschrift des Mandanten  
*Client's signature*



# НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

Вх. №...../.....Г.

ДО

ТД/ОФИС.....

## ИСКАНЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ДОКУМЕНТ

.....  
(име/наименование на задълженото лице)

Идентификационен номер на ФЛ<sup>1</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Идентификационен номер на ЮЛ/ЕТ<sup>2</sup>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Адрес по чл. 8 от  
ДОПК

.....

Адрес за  
кореспонденция

София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, автогара Сердика, офис 113-116

.....

Представявано от

„Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК: 205547032, тел.: 0885003558

.....

(имена на представляващия/пълномощника)

**Моля да ми бъде издаден следният документ:**

<input type="checkbox"/>	Удостоверение за наличие или липса на задължения на основание
<input type="checkbox"/>	* чл.87, ал.6 ДОПК

<input type="checkbox"/>	Удостоверение за дължимите от наследодателя данъци и
<input type="checkbox"/>	* задължителни осигурителни вноски и начислените лихви върху тях

<sup>1</sup> В клетките за „Идентификационен номер на ФЛ“ се попълва номерът на ФЛ (физическо лице) като например, но не само: ЕГН, ЛНЧ, ЛН и Служебен номер от регистъра на НАП.

<sup>2</sup> В клетките за „Идентификационен номер ЮЛ/ЕТ“ се попълва номерът на ЮЛ/ЕТ (юридическо лице или приравнено на него по силата на нормативен акт/едноличен търговец) като например, но не само: ЕИК по БУЛСТАТ, ЕИК по ЗТРРЮЛНЦ и Служебен номер от регистъра на НАП.

<input type="checkbox"/> Удостоверение за деклариранни данни
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Удостоверение за непрекъснати здравноосигурителни права
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Удостоверение за платени данъци и осигуровки
<input type="checkbox"/> *

<input checked="" type="checkbox"/> Удостоверение за <i>ЕС/ЕИП</i>
<input type="checkbox"/> *

<input type="checkbox"/> Копие на документ .....
<input type="checkbox"/> * (вид, вх./изх. номер, дата на документа)

\* Посочва се в случаите, когато се иска удостоверението/копието на документ, след издаването му, да бъде заверено с оглед последваща легализация.

Прилагам следните документи:

1. Попълнени формуляри
2. ....
3. ....

Исканото удостоверение ми е необходимо, за да послужи пред *Австрия*, във връзка с *възстановяване на данъци*

ПОДПИС: X .....

Изразявам своето изрично писмено съгласие заявеният от мен документ да:

1. Получа на място в офис на НАП .....
2. Получа по пощата: *гр. София 1202, бул. Кн. Мария Луиза 102, авт. Сердика, оф. 113-116*
3. Получа на електронен адрес: *office@euro-tax.bg*
4. Получи *„Евро-такс.БГ“ ООД, с ЕГН - ЕИК: 205547032*

ПОДПИС: X .....

(подписът се полага пред органа по приходите)

Национална агенция за приходите обработва и защитава личните Ви данни, съобразно изискванията на **Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)** и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

Повече подробности за ангажиментите на Националната агенция за приходите, в качеството ѝ на администратор на лични данни, можете да намерите в **„Политика по защита на личните данни в Националната агенция за приходите“**, публикувана на интернет адрес: [www.nap.bg](http://www.nap.bg) или да се свържете с нас на имейл адреса на Информационния център на НАП: [infocenter@nra.bg](mailto:infocenter@nra.bg) и телефон: **0700 18 700**.



Вх. №...../.....Г.  
 ДО  
 ТД/ОФИС.....

**ИСКАНЕ  
 ЗА ИЗДАВАНЕ НА УДОСТОВЕРЕНИЕ ЗА МЕСТНО ЛИЦЕ**

**ЧАСТ I**

.....  
 (име/наименование на задълженото лице на кирилица)

.....  
 (име/наименование на задълженото лице на латиница)

(Името на **физическото лице (ФЛ)** се изписва на кирилица и на латиница в съответствие с документа за самоличност на ФЛ. Наименованието на **юридическото лице** се изписва на кирилица и на латиница в съответствие със заявеното в Търговския регистър изписване на латиница (ако има такова). Когато липсва такова заявяване се посочва как да бъде изписано наименованието на латиница в издадения документ. В останалите случаи наименованието се транслитерира съгласно Закона за транслитерацията).

Идентификационен номер на ФЛ <sup>1</sup>																				
---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Идентификационен номер на ЮЛ/ЕТ <sup>2</sup>																				
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Адрес по чл. 8 от

ДОПК

Адрес за

кореспонденция

Представявано от

Телефон за връзка

София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, автогара Сердика, офис 113-116

„Евро-такс.БГ“ ООД, ЕИК: 205547032

(трите имена на представителя/пълномощника)

0885003558

(попълва се задължително-код и телефонен номер)

**Моля да ми бъде издадено, съответно заверено, удостоверение за българско местно лице, което следва да послужи в Австрия\***

(име на съответната държава)

<sup>1</sup>В клетките за „Идентификационен номер на ФЛ“ се попълва номерът на ФЛ (физическо лице) като например, но не само: ЕГН, ЛНЧ, ЛН и Служебен номер от регистъра на НАП.

<sup>2</sup>В клетките за „Идентификационен номер ЮЛ/ЕТ“ се попълва номерът на ЮЛ/ЕТ (юридическо лице или приравнено на него по силата на нормативен акт/едноличен търговец) като например, но не само: ЕИК по БУЛСТАТ, ЕИК по ЗТРРЮЛНЦ и Служебен номер от регистъра на НАП.

\* Когато между Република България и посочената държава е налице Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане (СИДДО) и лицето отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в българското законодателство и конкретната СИДДО, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на СИДДО.

Когато лицето отговаря на критериите за „местно лице“ съгласно вътрешното законодателство, но не отговаря на критериите за „местно лице“, предвидени в конкретната СИДДО или не е налице сключена СИДДО с посочената държава, на лицето се издава удостоверение за „местно лице“ по смисъла на вътрешното законодателство.

Година, за която следва да послужи удостоверението:.....  
(посочете съответната година)

Необходими са 1 брой/я оригинали.

Прилагам попълнен формуляр на удостоверение за местно лице на съответната чуждестранна данъчна администрация (Отбележете с X).

Желая да получа удостоверението за местно лице по пощата на посочения от мен адрес за кореспонденция в страната (Отбележете с X).

.....  
(дата)

X .....  
(име, подпис)

## ЧАСТ II

(задължително се попълва, когато се иска издаване на удостоверение за местно **физическо** лице, включително **едноличен търговец (ЕТ)**)

Данни, имащи значение за определянето на физическото лице като местно лице за Република България:

Гражданин съм на България

(посочете съответната/ите държава/и)

Пребивавал/а съм извън Република България, както следва:

1. През ..... година, от ..... до ....., общо ..... дни, в .....  
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
2. През ..... година, от ..... до ....., общо ..... дни, в .....  
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)
3. През ..... година, от ..... до ....., общо ..... дни, в .....  
(дата и месец) (дата и месец) (общ брой на дните) (държава)

(Посочва се информация за годината, за която се иска издаване на удостоверение, и за предходната година. В случай, че е необходимо да бъдат посочени повече данни, моля представете отделна справка).

**През останалото време съм живял/а в Република България.**

Таблицата се попълва задължително: (отбележете вярното с X)	Да	Не
Семейството ми (съпруг/а, дете/деца до 18 годишна възраст) живее в РБългария		
Разполагам с постоянно жилище в РБългария*		
Разполагам с постоянно жилище в чужбина*		
Притежавам недвижимо имущество в РБългария		
Притежавам недвижимо имущество в чужбина		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в РБългария		
Осъществявам трудова/професионална/стопанска дейност в чужбина		
През годината, за която е нужно удостоверението, съм трайно установен/а в РБългария		
Изпратен/а съм в чужбина от българската държава или български работодател		

\* Постоянно жилище е това, което е на разположение на лицето и то го ползва като свой дом, без значение основанието, на което се ползва (собствено, наето, на друг член от семейството и др.).

.....

(дата)

X .....

(име и подпис)

Национална агенция за приходите обработва и защитава личните Ви данни, съобразно изискванията на **Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД)** и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г.

Повече подробности за ангажиментите на Националната агенция за приходите, в качеството ѝ на администратор на лични данни, можете да намерите в „**Политика по защита на личните данни в Националната агенция за приходите**“, публикувана на интернет адрес: [www.nap.bg](http://www.nap.bg) или да се свържете с нас на имейл адреса на Информационния център на НАП: [infocenter@nra.bg](mailto:infocenter@nra.bg) и телефон: [0700 18 700](tel:070018700).



# ПЪЛНОМОЩНО

Долуподписаният/та.....с ЕГН  
..... и номер на лична карта ....., издадена от МВР -  
..... на .....; с адрес по местоживееене:  
.....

## УПЪЛНОМОЩАВАМ

„ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, да ме представлява пред органите на Националната агенцията по приходите /НАП/ и пред Националния осигурителен институт /НОИ/, както и пред всички техни поделения, управления, дирекции, клонове, подразделения, отдели и други подобни, във връзка със заверяване на документа „Удостоверение издавано за ЕС/ ЕИП“ и издаване на "Удостоверение за декларирани данни", който да послужи за възстановяването на данъците ми от

....., както и да получава от тях годишни справки за получени и/или декларирани доходи за съответните години, както и да получава от мое име физически и цифрови данъчни документи.

Във връзка с горепосочените права „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032 има право да преупълномощава всеки свой служител с правата по настоящото пълномощно, който да извършва всякакви действия за пълноценното упражняване на представените с това пълномощно права.

Желая завереният документ и цялата кореспонденция да се изпраща на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032 , на адрес: София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара „Сердика“ - ОФИС № 113-116.

.....

Дата

**X**

.....  
Упълномощител



E9-1

# Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).

Jahr / Година

## Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия	
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживее	
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №	

**Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen / Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживее**  
(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /  
(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

## Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe.  
Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

Datum, Unterschrift / Дата, подпис

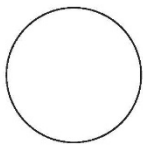
**Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde / Потвърждение на чуждестранния данъчен орган**

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiermit bestätigt, / Удостоверява се, че:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr \_\_\_\_\_ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /  
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна \_\_\_\_\_
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /  
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.

Ort, Datum / Место, Дата



Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

1. Ausfertigung für das österreichische Finanzamt / 1. Екземпляр за Австрийското министерство на финансите





# Bescheinigung EU/EWR / Удостоверение издавано за ЕС/ЕИП

der ausländischen Steuerbehörde zur Einkommensteuererklärung für Staatsangehörige von Mitgliedstaaten der Europäischen Union (EU) und des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) /

от чуждестранния данъчен орган за целите на данъчната декларация за граждани от държавите членки на Европейския съюз (ЕС) и държави на Европейското икономическо пространство (ЕИП).

Jahr / Година

## Angaben zur Person / Лични данни

Name / Име		Vorname / Фамилия
Geburtsdatum (TTMMJJJJ) / Дата на раждане (DDMMYYYY)	Staatsangehörigkeit / Гражданство	Ansässigkeitsstaat / Държава по постоянно местоживееене
Postleitzahl, Wohnort / Пощенски код, град		Straße, Hausnummer / ул. №

## Einkünfte, die im Ansässigkeitsstaat der Besteuerung unterliegen /

**Доходи, подлежащи на данъчно облагане в държавата по постоянно местоживееене**

(z.B. aus Gewerbebetrieb, Kapitalvermögen, Vermietung u. Verpachtung) /

(напр., от бизнес, капиталови доходи, лизинг, наем)

Art der Einkünfte / Вид на дохода	Betrag/Währung / Сума/валута
Summe (1) / Сума (1)	

## Unterschrift / Подпис

Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben wahrheitsgemäß nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe. Заявявам, че предоставената от мен информация е вярна и пълна.

X

Datum, Unterschrift / Дата, подпис

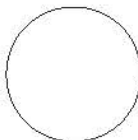
## Bestätigung der ausländischen Steuerbehörde /

**Потвърждение на чуждестранния данъчен орган**

Name und Anschrift der ausländischen Steuerbehörde / Име и адрес на чуждестранния данъчен орган

Es wird hiermit bestätigt, / Удостоверява се, че:

- dass die genannte steuerpflichtige Person im Jahr \_\_\_\_\_ ihren Wohnsitz in unserem Staat hatte. /  
1. Горепосоченото данъчно задължено лице в нашата страна \_\_\_\_\_
- dass nichts bekannt ist, was zu den vorstehenden Angaben über die persönlichen Verhältnisse und über die Einkommensverhältnisse in Widerspruch steht. /  
2. няма сведения, противоречащи на горепосочените данни за самоличността и за доходите на лицето.



Ort, Datum / Място, Дата

Dienststempel, Unterschrift / Печат, Подпис

**2. Ausfertigung für die ausländische Steuerbehörde / 2. Екземпляр за чуждестранния данъчен орган**



## Необходими ДОКУМЕНТИ/ DOCUMENTS

ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ДАНЪК ВЪРХУ ДОХОДИТЕ ОТ АВСТРИЯ / INCOME TAX FROM AUSTRIA



### КОПИЕ на документи от работодател/и:



**LOHNZETTEL** (L16 - издава се от всеки работодател в Австрия). Ако нямате, прикачете копия на последния фиш или всички документи, получени от вашия работодател/и в Австрия.

- ако сте получили обезщетение BUAK– приложете копие от документите, показващи получената сума.



### Ще увеличите сумата на върнатия данък, ако допълнително ни изпратите:

- Копие от шофьорска книжка, която сте използвали при пътуване до България или билети за друг вид транспорт (автобус, самолет)
- Копие от документи, потвърждаващи поддържането на двойно домакинство в Австрия и България, като:

- Договор за наем
- Разходи за нощувки
- Разписки/фактури за нощувки, например в хотел или къща за гости
- Документи от работодател (фишове от заплата) с посочени суми за удръжки за нощувки
- Банкови извлечения, посочващи разходите за нощувки, разходи за поддръжка на апартамент или друг вид жилище
- Сметки за газ, електричество, вода и други
- Банкови извлечения за плащане на горепосочените разходи

### Удостоверения, издадени от работодателя, показващи:

- работа като шофьор
- променящо се работно място (строителна индустрия)
- командировка в друго населено място (включително чужбина)
- плащане на осигурителни вноски към премиите към Националния осигурителен институт (български работодател)
- Изпратете ни всички документи или ни се обадете веднага, за да уговорим изпращането на документите към нас ( изпращаме куриер за наша сметка на територията на България)

### **ВНИМАНИЕ! ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ!**

**Изчерпателно и правилно попълненият формуляр за заявка ще улесни процеса по възстановяване на Вашия данък! Ако имате някакви трудности при попълването на документите, свържете се с нас на номера на нашата инфо линия: 02 / 423 59 59**

### Нашият адрес:

**Euro-Tax.bg София 1202, бул. „ Кн. Мария Луиза” 102, Автогара Сердика  
- ОФИС № 113-116**

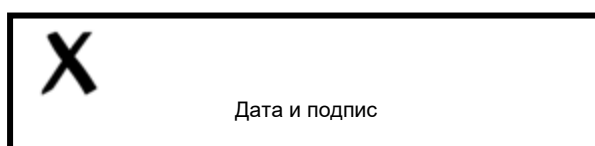
### Партньорска програма – препоръчайте свои приятели

Познавате ли някого, който е работил в чужбина?

Препоръчайте ни го и ние ще му помогнем да си възстанови данъка от чужбина. Просто въведете името, фамилията и телефонния номер на Вашия приятел или познат в полетата по-долу.

Име Name	Фамилия Surname	Телефонен номер Phone Number

Декларирам, че съм получил съгласието на препоръчаното лице да предоставя данните му за контакт на „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД, ЕИК 205547032, със седалище и адрес на управление: гр. София 1202, бул. „Кн. Мария Луиза“ 102, Автогара Сердика - ОФИС № 113-116, както и че съм получил съгласието му тези лични данни да бъдат обработени от дружеството като администратор на данни, в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните). Декларирам, че съм получил съгласието на лицето да му бъдат предлагани оферти, свързани с предоставянето на данъчни и социални услуги във връзка с връщане на данъци и други обезщетения от чужбина. Запознат съм с отговорността от деклариране на неверни данни, като поемам изцяло отговорност за декларираното от мен по-горе, като „ЕВРО-ТАКС.БГ“ ООД не носи отговорност за декларираното от мен.

Дата и подпис